

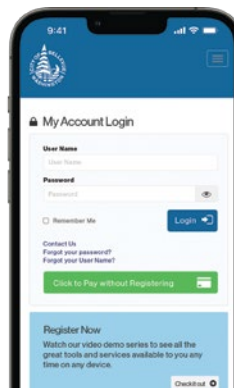
Es hora de inscribirse a la facturación sin papel

Hemos escuchado a nuestros clientes, y este año aplicaremos cambios a nuestro sistema de facturación. Mientras nos preparamos para estos cambios, alentamos a que los clientes de servicios públicos se suscriban a la facturación electrónica. Si se suscribe a las facturas electrónicas, recibirá un recordatorio por correo electrónico cada mes cuando la factura esté lista para verla en línea. Las facturas electrónicas son una mejor opción que las cuentas en papel por correo, y vale la pena hacer el cambio.

Seis beneficios de las facturas electrónicas:

1. **Comodidad:** Siempre que tenga conexión a Internet, podrá acceder a su factura de servicios públicos en línea, en cualquier momento y en cualquier lugar. Además, tendrá acceso inmediato a las facturas de servicios públicos de meses anteriores si las necesita, y si necesita imprimir una copia de la factura, podrá descargarla fácilmente e imprimirla cuando lo desee.
2. **Mire su factura tan pronto como esté disponible.** Tradicionalmente, tendría que esperar a que se imprima su resumen y se lo envíen por correo. Con la factura electrónica, obtiene acceso inmediato a su cuenta en línea para gestionar su presupuesto en el hogar con mayor eficacia.
3. **Seguridad:** Las facturas electrónicas son más seguras que las cuentas en papel, ya que requieren un inicio de sesión seguro para tener acceso a ellas.
4. **Ahorro de costos:** Las facturas electrónicas no tienen costos de impresión, envío por correo y franqueo, lo que genera un ahorro que beneficia a todos los clientes de servicios públicos.
5. **Modelo ecológico:** Incluso con el reciclaje, el papel es un recurso costoso; se necesitan aproximadamente 24 árboles para hacer una tonelada de papel. Por esto, si cambia a la facturación electrónica, estará colaborando para reducir el uso de papel; esto salvará árboles y reducirá las emisiones de gases de efecto invernadero asociadas con la fabricación, la impresión y el transporte de correo.
6. **Menos desorden y más organización.** Su cuenta en línea actúa como un gabinete de archivo virtual para sus cuentas. Esto significa que experimentará menos desorden y más seguridad.

Inscríbase hoy. Las facturas electrónicas realmente facilitan su vida. Pruébelas hoy mismo en BellevueWA.gov/pay-my-bill.



Clases comunitarias de vida más ecológica

Estamos ofreciendo una vez más clases comunitarias gratuitas para ayudarlo a tomar decisiones sustentables en casa esta primavera. Los populares talleres “Vida más ecológica” (Greener Living) se actualizan regularmente según la necesidad y el interés. Esta primavera incluye un nuevo taller virtual llamado “Atreverse a reparar” (Dare to Repair) con recursos y consejos para reparar artículos rotos en casa. Se ofrecerá una combinación de talleres virtuales y en persona durante el año.

Entre los temas de los talleres de primavera de 2023, se incluyen los siguientes:

- ¡Atreverse a reparar!
- Reorganización responsable
- Reducir el desperdicio de comida
- Compostaje en el bordillo y más
- Plásticos: problemas y posibilidades
- Limpieza más segura y hogar saludable
- Superorganizador

Para ver la lista de clases, las fechas y los horarios, visite BellevueWA.gov/greener-living-classes. Tiene que registrarse para asistir a clases. Para registrarse, envíe un correo electrónico a recycle@bellevuewa.gov o llame al 206-949-1787.

No pague el costo asociado a una tarjeta de crédito

Sí, las tarjetas de crédito pueden ser cómodas, pero esa comodidad tiene un precio. Las tarifas de las tarjetas de crédito pueden ser costosas y, como cuidamos el dinero de nuestros clientes, siempre estamos buscando formas de ahorrar. Más adelante este año, el sistema de facturación de Bellevue Utilities implementará una tarifa para los usuarios de tarjetas de crédito para ayudarlos a recuperar el costo de las transacciones de las tarjetas de crédito. Alentamos a que los clientes de servicios públicos elijan una opción de pago distinta a la tarjeta de crédito.

Elija una mejor opción de pago sin tarifas asociadas

- 1. Pague automáticamente desde su cuenta corriente o de ahorro.** Esto es ideal para la administración del dinero. Cuando el pago proviene de su cuenta bancaria en lugar de una cuenta de tarjeta de crédito, es mucho más fácil hacer un presupuesto para el dinero que realmente tiene.
Configure un pago automático en línea en BellevueWA.gov/pay-my-bill, o llame a un representante de servicio al cliente al 425-452-6973.
- 2. Pague usando el pago de facturas en línea de su banco.** La mayoría de los bancos ofrecen pagos de facturas en línea muy convenientes. Solo tendrá que configurar el City of Bellevue Utilities como receptor del pago y el monto que desea pagar.
- 3. Pague por correo con un cheque.** Aunque el correo ordinario no es muy cómodo y existen costos de franqueo, es una opción si planifica por adelantado y prefiere escribir un cheque y enviarlo por correo.
- 4. Pay by check or money order in person.** You can use the Drop Boxes located at:
 - **Crossroads Mini City Hall** en 15600 NE 8th St., H-9. El buzón está ubicado a la derecha de la entrada.
 - **City Hall** en 112th Avenue Northeast. El buzón está ubicado a la izquierda de la entrada.

¿Necesita ayuda para pagar su factura de servicios públicos?



Bellevue Utilities se compromete a garantizar que todos los clientes tengan acceso a servicios asequibles para los servicios públicos, sin importar su situación financiera. Comprendemos que muchos hogares están enfrentando dificultades financieras en nuestra región, y queremos asegurarnos de que nuestros clientes conozcan sus opciones.

Descuento de tarifa

Bellevue Utilities ofrece a personas de la tercera edad (62 años y más) de bajos ingresos y a personas de bajos ingresos con discapacidades permanentes un descuento en el costo de los servicios básicos de agua, aguas residuales y desagüe. Los clientes deben cumplir unas pautas específicas de residencia e ingresos.

Los clientes que reciben tratamientos de diálisis renal en sus hogares pueden calificar para recibir un descuento en los servicios de agua y aguas residuales, que son necesarios para proporcionar esos tratamientos médicos, sin un requisito de ingresos.

Ayuda de emergencia

Si no es elegible para el Programa de descuento de tarifas de servicios públicos, puede calificar para un descuento del 100 por ciento en hasta dos facturas (que no superen los \$333 por factura) si experimenta un golpe financiero único que interfiera con la capacidad de su hogar de cubrir las necesidades básicas. No existen requisitos de edad o discapacidad. Se deben cumplir ciertos requisitos residenciales y de ingresos. Esta ayuda está disponible para los clientes una vez cada tres años.

Más información

Conozca todos los detalles sobre los programas de Descuento de tarifa y de Ayuda de emergencia en BellevueWA.gov/rate-relief, llame al 425-452-5285, o envíe un correo electrónico a utilityrelief@bellevuewa.gov.

Bellevue Utilities News is available online and in other languages at BellevueWA.gov/utilities

可在以下网站用中文查看《贝尔维尤市公用事业新闻》(Bellevue Utilities News): BellevueWA.gov/utilities

벨뷰 유틸리티 뉴스 (Bellevue Utilities News)는 BellevueWA.gov/utilities 웹사이트에서 한국어로 이용하실 수 있습니다

«Коммунальные новости Бельвью» (Novedades sobre los servicios de Bellevue) имеется на русском языке по адресу BellevueWA.gov/utilities.

Las novedades sobre los servicios de Bellevue (Bellevue Utilities News) están disponibles en español en BellevueWA.gov/utilities.

Tin Tức Về Tiện Ích của Bellevue (Bellevue Utilities News) có bằng tiếng Việt trong BellevueWA.gov/utilities.

Información general: 425-452-6932
utilities@bellevuewa.gov

BellevueWA.gov/utilities

Atención al Cliente/Facturación:
425-452-6973

Calidad del agua potable: 425-452-6192

Emergencias las 24 horas: 425-452-7840
(inundaciones, roturas de las tuberías principales de agua, falta de agua, desbordamiento del alcantarillado, derrames contaminantes)

Republic Services (servicios de manejo de desechos sólidos): 425-452-4762